



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

| 1       |                                 | La Roche II                         |                                 |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No |
| 64      | C RIME Thibault                 |                                     | 217830                          |
| 31      | A ELTSCHINGER Jérôme            |                                     | 219053                          |

| Goals / Torschützen / Buts / Reti |    |    |   |
|-----------------------------------|----|----|---|
| Time / Zeit<br>Temps              | G  | A  | T |
| 07:19                             | 95 | 88 | 1 |
| 08:06                             | 80 | 17 | 2 |
| 11:50                             | 67 | 22 | 3 |
| 14:04                             | 22 | 67 | 4 |
| 26:01                             | 88 |    | 5 |
| 35:58                             | 67 |    | 6 |
| 41:49                             | 91 | 17 | 7 |
| 45:29                             | 67 | 22 | 8 |
| 46:18                             | 88 | 22 | 9 |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine |
| 03:53                          | 67      | 2   | 05:53                   |
| 09:06                          | 91      | 2   | 11:06                   |
| 17:42                          | 88      | 2   | 18:11                   |
| 40:45                          | 80      | 2   | 40:45                   |
| 40:45                          | 80      | 2   | 40:45                   |
| 42:39                          | 88      | 2   | 44:39                   |
| 59:01                          | 80      | 2   | 60:00                   |

|                                  |                       |                           |
|----------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| Team / Mannschaft / Club Società |                       | League/Liga<br>Ligue/Lega |
| CLUB 1                           | La Roche II           | 2L                        |
| CLUB 2                           | Léchelles Coyotes III | 2L                        |

|    |                  |   |   |   |        |       |    |    |   |
|----|------------------|---|---|---|--------|-------|----|----|---|
| 1  | G BEAUD Dylan    | X | X | X | 209099 | 11:50 | 67 | 22 | 3 |
| 17 | JOLY Matthias    |   |   |   | 220730 | 26:01 | 88 |    | 5 |
| 80 | HAYOZ Kevin      |   |   |   | 219509 | 35:58 | 67 |    | 6 |
| 13 | GIROUD Laurane   |   |   |   | 217525 | 41:49 | 91 | 17 | 7 |
| 22 | FRUTIGER Bryan   |   |   |   | 209121 | 45:29 | 67 | 22 | 8 |
| 88 | ZURKINDEN Cédric |   |   |   | 206267 | 46:18 | 88 | 22 | 9 |
| 67 | RISSE Samuel     |   |   |   | 208378 |       |    |    |   |
| 95 | DEMIERRE Joël    |   |   |   | 210273 |       |    |    |   |
| 91 | FOLLY Bastian    |   |   |   | 215134 |       |    |    |   |

|          |  |  |  |        |
|----------|--|--|--|--------|
| TOTAL    |  |  |  | 9      |
| TIME OUT |  |  |  | 14 min |

|       |  |  |  |        |
|-------|--|--|--|--------|
| TOTAL |  |  |  | 14 min |
|-------|--|--|--|--------|

|  |          |  |            |
|--|----------|--|------------|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo                           | La Roche | Date / Datum<br>Date / Data                        | 13.08.2020 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio                         | 20:00    | End / Ende<br>Fin / Fine                           | 21:48      |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara        |          | DB02   |            |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X        | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |            |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo                 |          | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |            |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |          | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori | 25         |

|       |                                 |                                     |           |        |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 217062 |
|       | REPOND Anaïs                    |                                     |           |        |

|                                   |   |                                   |
|-----------------------------------|---|-----------------------------------|
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma<br>Unterschrift |
| Time Keeper<br>Chronomètreur      | 210181 MOOSER Stanis                            |                                   |
| Official scorer<br>Marqueur       | 217799 CAILLE Karen                             |                                   |
| Referee 1<br>Arbitre 1            | 217235 BUNTSCHU Marc                            |                                   |
| Referee 2<br>Arbitre 2            | 9023 TRINCHAN Olivier                           |                                   |
| Tech. Director<br>Directeur tech. |   |                                   |

**2 Léchelles Coyotes III**

| Goals / Torschützen / Buts / Reti |    |    |   |
|-----------------------------------|----|----|---|
| Time / Zeit<br>Temps              | G  | A  | T |
| 18:11                             | 88 | 8  | 1 |
| 29:54                             | 88 |    | 2 |
| 30:23                             | 88 |    | 3 |
| 39:21                             | 88 |    | 4 |
| 40:55                             | 88 |    | 5 |
| 52:36                             | 57 | 88 | 6 |

| Penalties / Strafen / Punitons |         |     |                         |
|--------------------------------|---------|-----|-------------------------|
| Time / Zeit<br>Temps           | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine |
| 24:28                          | 62      | 2   | 26:01                   |
| 31:51                          | 5       | 2   | 33:51                   |
| 55:31                          | 16      | 2   | 57:31                   |

| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 88      | C ROULIN Mickaël                |                                     | 204069                          |
| 92      | A FRAGNIERE Patrick             |                                     | 212293                          |
| 1       | G SCHEURER Antoine              | X                                   | X                               |
| 50      | G VADI Emmanuel                 |                                     | X                               |
| 91      | RAEMY Damien                    |                                     | 209005                          |
| 79      | MICHEL Quentin                  |                                     | 218065                          |
| 59      | SEYDOUX Yvan                    |                                     | 219944                          |
| 8       | ROSSIER Florian                 |                                     | 209138                          |
| 5       | CLÉMENT Jérôme                  |                                     | 219307                          |
| 16      | PAUCHARD Thomas                 |                                     | 219303                          |
| 62      | GAUDIN Alain                    |                                     | 218917                          |
| 57      | COISPINE Damien                 |                                     | 212294                          |
| 56      | ROSSY Gaëtan                    |                                     | 214112                          |

|          |  |  |  |   |
|----------|--|--|--|---|
| TOTAL    |  |  |  | 6 |
| TIME OUT |  |  |  | X |

|       |  |  |  |       |
|-------|--|--|--|-------|
| TOTAL |  |  |  | 6 min |
|-------|--|--|--|-------|

**RESULT**

|  |        |        |   |        |
|--|--------|--------|---|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | FINAL  |        |   |        |
|  | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1  | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 4      | 1      | 9   | 6      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 3      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>La Roche II</b> |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 3      | 2      | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma                   |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0      | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma                   |        |
| Penalty /<br>Rigori  | 0      | 0      |   |        |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.         |        |        |   |        |

|       |                                 |                                     |           |        |
|-------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 209142 |
|       | FOURNIER Marc                   |                                     |           |        |